

**VŠEOBECNÉ PODMÍNKY DODÁVKY VÝROBKŮ A SLUŽEB
SPOLEČNOSTI FIAMM ENERGY TECHNOLOGY S.p.A.****ČL.1 – DEFINICE**

Následující výrazy, uvedené v textu s velkým písmenem, mají následující význam:

Zákazník: znamená společnost nebo právnickou osobu, která nakupuje Výrobky a/nebo Služby FET, podepíše Všeobecné podmínky a prohlašuje, že není spotřebitelem ve smyslu zákona.

Všeobecné podmínky: znamená současně všeobecné podmínky dodávek Výrobků a Služeb FET.

Potvrzení: znamená písemnou zprávu, ve které FET oznamuje Zákazníkovi přijetí objednávky.

FET: znamená společnost FIAMM Energy Technology S.p.A.

Objednávka: znamená smluvní návrh na zakoupení Výrobků a/nebo Služeb formulovaný Zákazníkem a předložený k přijetí FET.

Strana: znamená Zákazníka nebo FET, nebo zahrnuje v případě množného čísla obě možnosti.

Výrobky: znamenají průmyslové baterie a akumulátory a/nebo baterie pro startování vozidel uvedené v objednávce a prodávané společností FET.

Služby: znamená dodatečné a volitelné činnosti při instalaci a zkoušce Výrobků, které FET na požádání poskytuje Zákazníkovi u Výrobků prodaných Zákazníkovi.

ČL.2 - ÚČINNOST VŠEOBECNÝCH PODMÍNEK

2.1. Tyto Všeobecné podmínky upravují jakoukoli budoucí dodávku Výrobků a Služeb z FET Zákazníkovi. Po jejich podepsání budou veškeré budoucí dodávky Výrobků a Služeb sjednané mezi FET a Zákazníkem podle následujícího čl. 3) automaticky prováděny podle Všeobecných podmínek, s výjimkou ustanovení odstavce 2.3.

2.2. Není-li mezi Stranami dohodnuto jinak, Zákazník bere na vědomí, že každá jeho objednávka a příslušné potvrzení FET tvoří samostatnou smlouvu, odlišnou a právně nezávislou na ostatních.

2.3. V případě nesrovnalostí mezi ustanoveními různých smluvních dokumentů mají ustanovení obsažená v Potvrzení FET (nebo v jiném písemném dokumentu vydaném FET v reakci na objednávku Zákazníka) a ve Všeobecných podmínkách přednost před ustanoveními obsaženými v objednávce Zákazníka a ustanovení obsažená v Potvrzení FET (nebo jiném písemném dokumentu vydaném FET v reakci na objednávku Zákazníka) mají přednost před ustanoveními Všeobecných podmínek. Veškeré slovní dohody nebo prohlášení distributorů, zástupců a/nebo zaměstnanců FET týkající se jakéhokoli aspektu a způsobu dodávky Výrobků a Služeb nejsou pro FET závazné, pokud nejsou písemně potvrzeny FET.

2.4. Aniž je dotčeno ustanovení předchozího odstavce 2.3, je jakákoli změna Všeobecných podmínek platná a účinná pouze tehdy, pokud je písemná a je podepsána každou Stranou. Případná tolerance FET takového jednání Zákazníka, i opakovaného a/nebo pokračujícího, které je v rozporu s Všeobecnými podmínkami, neznamená vzdání se práv vyplývajících z porušených ustanovení, ani práva vyžadovat přesné splnění všech příslušných podmínek a ustanovení, a nemůže být chápána jako tiché přijetí neplnění a/nebo změn Všeobecných podmínek "na základě jednání".

2.5. Pokud je jedno nebo více ustanovení Všeobecných podmínek považováno za neplatné, protiprávní, neúčinné nebo nepoužitelné, budou považována za neuvedená, aniž jsou dotčena ostatní ustanovení Všeobecných podmínek, která zůstávají plně platná a účinná, s výjimkou případu, kdy z okolností určitého případu vyplývá, že z důvodu neexistence těchto ustanovení by Strany neuzavřely žádnou dohodu. Tam, kde je to možné, se Strany zavazují, že nahradí zjištěná vadná ustanovení za ustanovení platná, účinná, zákonná a/nebo použitelná podle zákona, co nejvíce v souladu s jejich původními záměry.

2.6. Jakékoli doložky a/nebo předpoklady, které Zákazník uvedl ve své Objednávce a/nebo korespondenci s FET, jež jsou v rozporu se Všeobecnými podmínkami nebo je doplňují, jsou z hlediska FET neplatné a neúčinné, pokud je FET výslovně neschválil a písemně nepřijal. V žádném případě nejsou obecné podmínky nákupu Zákazníka, byť obsaženy nebo uvedeny v Objednávce nebo v jakémkoli jiném dokumentu Zákazníka určeném pro FET, závazné pro FET, a to ani v případě tichého souhlasu, pokud s nimi FET písemně výslovně nevyjádří souhlas a nepřijme je.

ČL.3 - UZAVŘENÍ JEDNOTLIVÉ DODÁVKY: OBJEDNÁVKA A POTVRZENÍ

3.1. Objednávka Zákazníka může být předána FET jakýmkoli způsobem (například: e-mailem, faxem, prostřednictvím zástupců). V

této Objednávce musí Zákazník jasně uvést Výrobky a Služby, které zamýšlí zakoupit, s uvedením identifikačního čísla/kódu, množstvím a podmínkami požadovanými pro dodání/provedení.

3.2. Po obdržení objednávky Zákazníka se FET může sám rozhodnout, zda ji přijme nebo odmítne, zcela nebo zčásti, na základě svého vlastního nesporného úsudku. V případě přijetí FET zašle Zákazníkovi své potvrzení; v případě, že toto Potvrzení nebude k dispozici do 7 (sedmi) dnů od obdržení Objednávky, objednávka bude považována za přijatou. V případě částečného přijetí Objednávky bude dodávka považována za uzavřenou s odkazem pouze na část Objednávky přijatou FET, a FET proto nebude zavázán k provedení nepotvrzené části Objednávky.

3.3. Po přijetí objednávky (úplném nebo částečném) společností FET podle předchozího odstavce nemůže být objednávka Zákazníka zrušena bez písemného souhlasu FET. Po přijetí objednávky je FET oprávněn pozastavit dodávku, pokud: (i) finanční podmínky Zákazníka se podstatně změni, a/nebo se Zákazník ocitne v potenciálně nepříznivých situacích, jako jsou: podřízení se protestům, odvolání povolení k vydávání šeků, přijetí zástav nebo hypoték, podřízení se exekučním řízením, podřízení se insolvenčním řízením (včetně mimosoudních řízení), likvidace; (ii) Zákazník má zpoždění při platbě jakékoli částky, dlužné z jakéhokoli důvodu, společností FET nebo je v prodlení s dalšími závazky vůči FET.

3.4. Pokud si FET přeje využít oprávnění k pozastavení práce uvedené v předchozím odstavci, musí to včas oznámit Zákazníkovi a může podmínit provedení dodávky poskytnutím vhodných záruk. Pokud Zákazník nesplní tuto žádost a/nebo pokud příčiny pozastavení dodávky zavedené FET přetrvávají déle než 30 (třicet) dní, FET - aniž je dotčeno jiné právo a náprava zákona - má právo ukončit příslušnou dodávku bez nutnosti zaplacení jakéhokoli odškodnění a/nebo úhrady Zákazníkovi.

3.5. Pokud FET předloží Zákazníkovi obchodní nabídku obsahující Výrobky a/nebo Služby, nepovažuje se tato nabídka za smluvní návrh podle čl. 1326 italského občanského zákoníku; Proto, má-li Zákazník v úmyslu tuto nabídku využít, musí vytvořit Objednávku podmíněnou následným Potvrzením FET podle výše uvedených odstavců 3.1 a 3.2.

ČL.4 - CENY A PLATBY

4.1. Pokud se Strany nedohodnou v případě jednotlivé dodávky jinak, příslušné ceny Výrobků jsou ceny uvedené v cenících FET platných v době přijetí objednávky; ceny v ceníku jsou za jeden Výrobek, včetně obalu, po odečtení daní, příspěvků, cel a poplatků, dodané ze závodu (EXW - INCOTERMS ICC 2010). Ceny uvedené v cenících nejsou pro FET závazné, a FET si vyhrazuje právo kdykoli je změnit, a to i na základě změny Výrobních nákladů a cen surovin. Příslušné ceny Služeb sdělí FET tehdy, když o to Zákazník požádá.

4.2. Platba příslušné ceny dodávky musí být provedena Zákazníkem způsobem a podle časového rozvrhu dohodnutými mezi Stranami. Platby provedené prostřednictvím bank, pošt, finančních úřadů nebo šeků, peněžních příkazů, bankovních převodů, bankovních příjmů jsou vždy přijímány "s výhradou platby" a představují platbu pouze po provedení inkasa. Veškeré poplatky nebo provize splatné v souvislosti s platbou (například: cizí směnky, bankovní příjmy, známky apod.) hradí Zákazník.

4.3. V případě zpožděných plateb bude mít FET, aniž jsou dotčeny jiné a další opravné prostředky, právo požádat Zákazníka, aby zaplatil úroky z prodlení v rozsahu uvedeném v legislativním nařízení č. 231 ze dne 9. října 2002 (a následné změny a/nebo dodatky k němu), s výjimkou práva na náhradu vyšší škody.

4.4. Zaplacení ceny (nebo splátek ceny), jakož i zaplacení jakékoliv jiné částky dlužné Zákazníkem FET, nemůže být ze žádného důvodu pozastaveno ani zpožděno, a to ani v případě zpoždění dodávky Výrobků a/nebo Služeb nebo v případě vad a/nebo odchylek těchto Výrobků.

4.5. Strany se dohodly, že Zákazník získá vlastnictví Výrobků pouze plnou platbou jejich odpovídající ceny; v případě dodávek, u nichž Strany nestanovily cenu jednotlivých Výrobků a které předpokládaly celkovou cenu, dojde k převodu vlastnictví všech těchto Výrobků až po úplném zaplacení celkové ceny.

ČL.5 - DODÁNÍ

5.1. S výjimkou případu jednotlivé dodávky, kdy se Strany dohodly jinak, proběhne dodání Výrobků a převodu jakéhokoli souvisejícího rizika, výdaje, povinnosti a odpovědnosti z FET na Zákazníka ze závodu (EXW - INCOTERMS ICC 2010). Pokud se Strany dohodnou, FET se postará o přepravu Výrobků za podmínek a podle postupů dohodnutých mezi těmito Stranami. FET si na základě svých organizačních potřeb vyhrazuje právo na dělené a/nebo postupné dodávky.

5.2. Podmínky dodání Výrobků a/nebo Služeb jsou uvedeny v Potvrzení (nebo jiném písemném dokumentu vydaném FET v reakci

na Objednávku Zákazníka). Pokud FET následně zjistí, že nebude schopen je dodržet, musí o tom okamžitě informovat Zákazníka s uvedením nových dodacích podmínek. Ve smyslu a pro účely čl. 1457 italského občanského zákoníku je třeba všechny podmínky uvedené v tomto odstavci 5.2. chápat jako nepodstatné.

5.3. V případě zpoždění dodávky Výrobků a/nebo Služeb vzhledem k podmínkám uvedeným v předchozím odstavci může Zákazník požadovat na FET náhradu škody v maximální výši 3 % (tři procenta) příslušné ceny zpožděných Výrobků/Služeb.

5.4. FET není za žádných okolností odpovědný za zpoždění dodávky Výrobků a/nebo Služeb, pokud je to způsobeno náhodnou událostí, vyšší mocí nebo jednáním či opomenutím Zákazníka. Stejně tak společnost FET nezodpovídá za zpoždění dodávky způsobené jednáním svých dodavatelů, pokud tito z jakéhokoli důvodu neprovedou, změní nebo zpozdí dodávky objednané společností FET.

5.5. S výjimkou závazných omezení ze zákona podle čl. 1382 italského občanského zákoníku jsou opravné prostředky a výše náhrady uvedené v bodě 5.3 výše vyčerpávající a úplně a pro Zákazníka znamenají vyloučení jakékoli další nápravy a náhrady vyplývající nebo jakkoli související - přímo nebo nepřímo - se zpožděným doručením Výrobků a/nebo Služeb FET.

ČL.6 - ZÁRUKA

6.1. S výjimkou případu jednotlivé dodávky, kdy se Strany dohodly jinak, platí na Výrobky záruka na vady po dobu 12 (dvanácti) měsíců, počínaje doručením Výrobků v souladu s předchozím čl. 5). Případné reklamace týkající se stavu obalu, množství, počtu, typu a/nebo vnějších vlastností Výrobků (*zjevné vady*) musí být oznámeny společností FET doporučeným dopisem s dodejkou nebo certifikovanou elektronickou poštou, pod hrozbou vypršení příslušného práva záruky, do 8 (osm) dnů ode dne obdržení těchto Výrobků Zákazníkem. Případné reklamace týkající se vad nezjistitelných pečlivou kontrolou v okamžiku přijetí (*skryté vady*) musí být oznámeny FET doporučeným dopisem s dodejkou nebo certifikovanou elektronickou poštou pod hrozbou vypršení příslušného práva záruky, do 8 (osm) dnů ode dne jejich zjištění a v každém případě nejpozději do doby 12 (dvanáct) měsíců od dodání podle předchozího čl. 5).

6.1.bis. V případě poskytnutí Služeb je záruka na související Výrobky nainstalované a vyzkoušené společností FET 24 (dvacet čtyři) měsíců od data ukončení zkoušky. V takovém případě musí být veškeré reklamace týkající se vad a/nebo nesrovnalostí oznámeny FET doporučeným dopisem s dodejkou nebo certifikovanou elektronickou poštou pod hrozbou vypršení příslušného práva záruky, do 60 (šedesáti) dnů ode dne jejich zjištění a v každém případě nejpozději do 24 (dvacet čtyři) měsíců od data ukončení zkoušky.

6.2. FET se zavazuje napravit jakékoli vady a nesrovnalosti Výrobků, které mu lze přičíst, zjištěné během dvanácti (dvanácti) měsíců od dodání podle předchozího čl. 5) nebo do 24 (dvacet čtyři) měsíců od dokončení zkoušky podle předchozího bodu 6.1.bis; za předpokladu, že tyto závady a nesrovnalosti Zákazník řádně oznámil v souladu s předchozím bodem 6.1 výše, nebo s předchozím bodem 6.1.bis. FET bude moci dle vlastního uvážení rozhodnout, zda vadné nebo nevyhovující Výrobky opraví nebo nahradí. Oprava nebo výměna Výrobků neznamená žádné prodloužení ani rozšíření záruky na vyměněné/opravené Výrobky, které budou i nadále podléhat původní záruce. Vyměněné Výrobky budou vlastnictvím FET.

6.3. Pokud se zjistí, že reklamace vad/nesrovnalostí není opodstatněná, musí Zákazník uhradit FET veškeré výdaje (náklady na dopravu, posudky, šetření apod.) vynaložené na ověření údajně vadných/nevyhovujících Výrobků.

6.4. S výjimkou závazných omezení ze zákona je vyloučena jakákoli odpovědnost FET, smluvní i mimosmluvní, za škody vyplývající a/nebo související s vadami a/nebo nesrovnalostmi Výrobků. Vyloučena je i odpovědnost FET, smluvní i mimosmluvní, za tzv. nepřímé a/nebo zprostředkované škody, jako například: pozastavení nebo přerušení práce nebo Výroby, ztráta příjmu, ztráta *možností*, ztráta zisku, nemožnost splnění termínů dodání, zvýšení výrobních nákladů. V případě vad a/nebo nesrovnalostí Výrobků musí FET tyto Výrobky opravit nebo vyměnit v záruce bez jakýchkoli nákladů pro Zákazníka: jakákoli jiná a další náprava a náhrada kompenzační, represivní a/nebo jiná jsou výslovně vyloučeny. Pokud Zákazník nekupuje Výrobky/Služby jako konečný uživatel, záruka poskytnutá FET bude v každém případě omezena na ustanovení tohoto čl. 6) Všeobecných podmínek. Jakákoli jiná a další záruka případně stanovená zákonem (včetně předpisů na ochranu spotřebitele) k tíži Výrobce, prodávajícího, dodavatele nebo jakéhokoli jiného zprostředkovatele bude s výjimkou závazných omezení dle tohoto zákona výhradně na náklady Zákazníka, který se zříká, také podle čl. 133 legislativního nařízení č. 206 ze dne 6. září 2005 (a jeho následných změn a dodatků) jakéhokoli regresního nároku, žaloby na náhradu škody nebo podobných akcí vůči FET.

6.5. Aniž jsou dotčena ustanovení předchozích odstavců je nicméně vyloučena jakákoli záruka, pokud: (i) Zákazník dále používá

Výrobky i po nahlášení vad/nesrovnalostí podle předchozího bodu 6.1. nebo 6.1.bis; (ii) Vady/nesrovnalosti jsou způsobeny nesprávnou instalací, technickou nedbalostí, nevhodným skladováním, nevhodnou manipulací, demontáží Výrobků Zákazníkem nebo třetími stranami a/nebo nedodržením pokynů obsažených v uživatelských příručkách a/nebo pokynech z FET týkajících se správných způsobů skladování, instalace, používání a/nebo skladování Výrobků; (iii) Vady/nesrovnalosti jsou způsobeny chybami nebo nedbalostí během přepravy nebo jsou způsobeny environmentálními a klimatickými podmínkami, jimž byly Výrobky vystaveny během dodání; (iv) Zákazník provedl změny, opravy a/nebo údržbu Výrobků bez předchozího souhlasu FET; (v) Vady/nesrovnalosti jsou způsobeny normálním opotřebením (například: vybití).

6.6.S výjimkou případu jednotlivé dodávky, kdy se Strany dohodly jinak, FET není zavázán ke shodě Výrobků s pravidly a předpisy - včetně předpisů o bezpečnosti a předcházení nehod - platnými v zemích mimo Evropskou unii. Je rovněž vyloučeno, pokud se Strany nedohodly jinak, jakákoli jiná výslovná nebo předpokládaná záruka na Výrobky, například dobré fungování nebo vhodnost pro určitý účel.

ČL.7 - OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

7.1. Aniž jsou dotčena ustanovení článků 5) a 6) týkající se věci opožděného doručení a vad/nesrovnalostí Výrobků a aniž jsou dotčena závazná omezení ze zákona, odpovědnost FET za plnění/neplnění Všeobecných podmínek a/nebo jednotlivých dodávek, z důvodu nezákonného jednání nebo objektivní odpovědnosti, nesmí v žádném případě překročit 100 % (sto procent) celkové ceny Výrobku, ke kterému je tato odpovědnost přiřazena. FET není povinen odškodnit Zákazníka za jakékoliv škody nepřímé a/nebo zprostředkované a v žádném případě neodškodní Zákazníka za případné škody, které by byly způsobeny jakýmkoli způsobem, a za které by měl Zákazník odškodnit třetí osoby.

ČL.8 – DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

8.1. Dodávka Výrobků a/nebo Služeb v žádném případě nevede k postoupení vlastnictví, převodu požívání, licenci jakéhokoli druhu a obecně k zakládání práv ve prospěch Zákazníka ve věci práv průmyslového a duševního vlastnictví souvisejících s Výrobky, které FET vlastní nebo je požívá. Z tohoto důvodu není Zákazníkovi postoupeno, licencováno ani uznáno žádné právo na ochranné známky, návrhy a modely (registrované či nikoli), vynálezy nebo užité vzory (patentované či nikoli), technické projekty, *know how*, obchodní tajemství související s Výrobky a/nebo s jejich jednotlivými komponenty. Zákazník smí používat název a značky FET pouze s předchozím písemným souhlasem této společnosti a v každém případě v souladu s pokyny vydanými samotným FET. FET si vyhrazuje právo kdykoli odvolat svůj souhlas s takovým použitím.

8.2. Zákazník se zavazuje, že nebude nikdy jednat tak, aby to bylo neslučitelné s právy průmyslového a duševního vlastnictví, které FET vlastní nebo pokojně užívá, a zavazuje se také po dobu 3 (tří) let od

dodání Výrobků podle předchozího čl. 5), nevyzrazovat třetím stranám *know how*, s kterým se seznámí při použití těchto Výrobků.

ČL.9 - ETICKÝ KODEX

9.1. Zákazník prohlašuje, že je informován a je si vědom skutečnosti, že FET přijal Etický kodex v souladu s ustanoveními legislativního nařízení č. 231 ze dne 8. června 2001 (a jeho následných změn a dodatků) a prohlašuje, že zná jeho text, který je k nahlédnutí na následující internetové adrese: www.fiamm.com/it/home/il-gruppo/codice-etico.aspx. Zejména, bez jakéhokoli omezení nebo vyloučení, Zákazník prohlašuje, že si přečetl a plně pochopil ustanovení bodu č. VII výše uvedeného Etického kodexu nazvaný "*DODRŽOVÁNÍ ZÁKONŮ A PŘEDPISŮ O DOVOZECH A VÝVOZECH*".

9.2. Zákazník prohlašuje, že je informován a je si vědom skutečnosti, že FET také vypracoval a přijal svůj vlastní model organizace, řízení a kontroly podle legislativního nařízení n. 231 ze dne 8. června 2001 (a jeho následných změn a dodatků) a zavazuje se, že: (i) bude dodržovat zásady výše uvedeného etického kodexu v souladu s ustanoveními zákona; (ii) přijme veškerá nezbytná a vhodná opatření, aby podpořil jednání podle výše uvedeného legislativního nařízení č. 231/2001 svými představiteli (podle definice v tomto nařízení), zaměstnanci a/nebo spolupracovníky a obecně aby dodržoval ustanovení výše zmíněného legislativního nařízení a zdržel se provádění úkonů a/nebo jednání, které by mohly vystavit FET odpovědnosti podle tohoto legislativního nařízení v souvislosti s jeho vztahy se Zákazníkem a/nebo třetími stranami.

9.3. V případě nedodržení výše uvedeného legislativního nařízení č. 231/2001 a/nebo Etického kodexu FET Zákazníkem, bude mít FET, tento, aniž jsou dotčeny jiné a další opravné prostředky zákona, právo ukončit příslušnou dodávku z důvodu nesplnění Zákazníkem podle čl. 1456 italského občanského zákoníku.

ČL.10 – VÝVOZY

10.1. Zákazník prohlašuje a zaručuje, že v případě jeho přímého nebo nepřímého vývozu nebo zpětného vývozu Výrobků bude přísně dodržovat všechna příslušná ustanovení zákona o kontrole vývozu.

10.2. Zákazník prohlašuje a zaručuje, že Výrobky (stejně jako jakákoli jiná věc pocházející z Výrobků nebo Výrobky obsahující) nebudou použity, ani přímo, ani nepřímo, pro účely, které jsou v rozporu s mezinárodním mírem a bezpečností, jako jsou: i) návrh, vývoj, konstrukce a/nebo skladování jaderných, chemických a biologických zbraní hromadného ničení nebo návrh a/nebo výroba balistických a taktických raket; (ii) vojenské a válečné účely; (iii) účely pomoci, ochrany a podpory činností uvedených v předchozích bodech i) a ii). Zákazník navíc zaručuje, že Výrobky nebudou prodány, pronajaty, půjčeny a/nebo jinak zpřístupněny třetím stranám, pokud si je vědom, nebo existuje důvod se domnívat, že tyto třetí strany je použijí k účelům, které jsou v rozporu s výše uvedeným mírem a mezinárodní bezpečností.

10.3. V případě, že Zákazník nesplní požadavky uvedené v předchozích odstavcích 10.1. a 10.2. bude mít FET, aniž by byla dotčena jiná a další nápravná opatření, právo ukončit příslušnou dodávku z důvodu nesplnění Zákazníkem podle čl. 1456 italského občanského zákoníku.

ČL.11 - VÝSLOVNÁ DOLOŽKA O VÝPOVĚDI

11.1. Aniž jsou dotčeny možnosti ukončení uvedené v předchozích bodech 3.4, 9.3. a 10.3. FET bude mít možnost ukončit dodávku podle čl. 1456 italského občanského zákoníku, pokud Zákazník nesplní jednu nebo více povinností stanovených v následujících ustanoveních Všeobecných podmínek: 4.2. (Ceny a platby), 8.1.- 8.2. (Duševní vlastnictví), 15.1 – 15.2 – 15.3. (Ustanovení o bezpečnosti a Službách u Zákazníka.).

ČL.12 - ODSTOUPENÍ

12.1. S výjimkou případů, kdy si to vyžádají platné právní předpisy, bude mít FET právo okamžitě odstoupit od dodávky na základě písemného oznámení Zákazníkovi v případě: (i) změny ve vlastnictví nebo kapitálové struktuře společnosti Zákazníka; (ii) trvání události vyšší moci podle následujícího odstavce 13.3. V případě odstoupení od smlouvy či ukončení je Zákazník povinen vrátit do FET veškerou dokumentaci, která je ve vlastnictví FET (výkresy, technická dokumentace atd.), bez nároku na odškodnění nebo jakoukoliv náhradu.

ČL.13 - VYŠŠÍ MOC

13.1. Pro účely tohoto čl. 13) znamená "Vyšší moc" jakoukoli událost, ke které dojde mimo jakoukoli přiměřenou možnost kontroly Stran, jako například: (i) válka, válečné nepřátelské činy nebo operace, ať už probíhají za stavu vyhlášení války nebo ne; (ii) rebelie, revoluce, povstání, chaos, občanská válka, nepokoje, trestné činy a teroristické činy; (iii) konfiskace, znárodnění, mobilizace, rekvizice, sankce, zablokování, zabavení nebo jakýkoli jiný čin nebo nečinnost vnitrostátního nebo místního vládního orgánu; (iv) stávky, sabotáže, výluky, embargo, zavření průmyslu, dopravy a/nebo související infrastruktury, ztroskotání, přerušení nebo omezení dodávky elektřiny, epidemie, karanténa; (v) přírodní katastrofy, jako jsou zemětřesení, bouře, požáry, záplavy nebo povodně, přílivové vlny; (vii) opatření nebo opomenutí místních orgánů, zákaz vývozu nebo dovozu materiálů, zařízení a/nebo Služeb.

13.2. Pokud některé Straně zabrání, znemožní nebo způsobí zpoždění v plnění smluvních závazků vyšší moc, neprodleně to písemně oznámí druhé Straně a bude se považovat za ospravedlněnou za neplnění svých závazků po celou dobu působení Vyšší moci, aniž je dotčen její závazek jednat podle obvyklé péče s cílem co nejvíce omezit a minimalizovat důsledky vyplývající z události vyšší moci.

13.3. Pokud v důsledku události Vyšší moci dojde k zabránění, znemožnění nebo zpoždění plnění smluvních povinností jednou Stranou po dobu delší než 60 (šedesát) po sobě jdoucích dnů od data písemného sdělení uvedeného v předchozím odstavci nebo kumulativním obdobím delším než 90 (devadesát) dní, druhá Strana má právo okamžitě odstoupit od příslušné dodávky a písemně to oznámit druhé Straně podle předchozího čl. 12).

ČL.14 - ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

14.1. Osobní údaje poskytnuté Zákazníkem zpracovává FET papírově a elektronicky v souladu se zákonem a zásadami správnosti, zákonnosti, transparentnosti a důvěrnosti. Tyto údaje budou použity pro účely úzce spojené a napomáhající provádění Služeb a plnění příslušných právních předpisů, včetně daňových a účetních. Zákazník může kdykoli uplatnit práva přiznaná mu zákonem (včetně těch, která jsou uvedena v čl. 15 a následujících nařízení EU 2016/679), zejména právo získat potvrzení o existenci či

neexistenci osobních údajů, které se ho týkají, i když dosud nebyly zaregistrovány, a jejich sdělování ve srozumitelné podobě; právo být informován o původu osobních údajů, o účelu a způsobech jejich zpracování a o logice použité v případě zpracování provedeného pomocí elektronických nástrojů, jakož i o určených podrobnostech vlastníka těchto údajů a subjektech nebo kategoriích subjektů, kterým mohou být tyto údaje sděleny; právo obdržet aktualizaci, opravu a integraci údajů, jejich zrušení, jejich přeměnu na anonymní formu nebo zablokování údajů zpracovávaných v rozporu se zákonem. Odmítnutí zpracovat údaje znemožní provádění Služeb, které jsou předmětem těchto Všeobecných podmínek. Údaje budou zpracovávány po celou dobu trvání vztahu mezi Stranami a archivovány v papírové i elektronické podobě po dobu deseti let od uzavření tohoto vztahu.

14.2. Práva uvedená v předchozím odstavci mohou být uplatňována Zákazníkem prostřednictvím písemného sdělení zaslaného společností FET na tyto adresy:

- E-mail: privacy@fiamm.com
- PEC: fiamm.energy.technology@legalmail.it

ČL.15 - USTANOVENÍ O BEZPEČNOSTI A SLUŽBÁCH U ZÁKAZNÍKA

15.1. V případě poskytování Služeb u Zákazníka se tento zaváže dodržovat příslušná ustanovení zákona o zdraví, bezpečnosti a hygieně pracovníků na pracovišti a ochraně životního prostředí, platná v místě, kde jsou Služby vykonávány, jako např. -aniž by to muselo být chápáno v omezujícím nebo výlučném smyslu- na rozhodnutí podle legislativního nařízení č. 81 ze dne 9. dubna 2008 a jeho následných změn a dodatků.

15.2. Aniž jsou dotčena ustanovení předchozího odstavce, Zákazník se zavazuje připravit ve svých prostorách veškeré práce a přípojky, které jsou nezbytné k provádění Služeb v bezpečných podmínkách, a zejména: (i) zajistit volný přístup a dostatečný prostor a zpřístupnit potřebné příslušenství k provádění Služeb (například: elektrická energie, tekoucí voda, zdvihací zařízení atd.); (ii) předem informovat FET o všech možných rizicích v pracovních oblastech a aktivovat a zajistit všechna nezbytná preventivní a ochranná opatření a havarijní plány tak, aby zaměstnanci pověřeni FET nebyli vystaveni výše uvedeným rizikům a aby byla při práci odpovídajícím způsobem zajištěna bezpečnost; (iii) písemně předem sdělit FET jméno bezpečnostního manažera pro činnosti, které mají být provedeny, ke kterému se musí zaměstnanci pověřeni FET před zahájením Služeb dostavit; (iv) sdělit zaměstnancům pověřeným FET ještě před zahájením Služeb všechny příslušné informace Zákazníka týkající se bezpečnostních podmínek v prostorách a zařízeních, ve kterých budou uvedeni zaměstnanci působit.

15.3. Zaměstnanci pověřeni FET mohou oprávněně odmítnout zahájení Služeb, dokud nejsou plně informováni o skutečných bezpečnostních podmínkách. V každém případě je odpovědností Zákazníka zabránit přístupu výše zmíněných pracovníků do svého prostor předtím, než byly provedeny všechny postupy nezbytné k zajištění absolutní bezpečnosti činností, která musí být provedeny s neustálou pomocí zaměstnanců Zákazníka vyškolených v oblasti bezpečnosti a hygieny při práci a s pomocí všech ochranných prostředků, včetně speciálních, určených k ochraně jejich zdraví a bezpečnosti.

ČL.16 - ROZHODNÉ PRÁVO A VÝLUČNĚ PŘÍSLUŠNÉ SOUDY

16.1. Tyto Všeobecné podmínky a jednotlivé dodávky sjednané mezi smluvními Stranami podle těchto Všeobecných podmínek se řídí italským právem, s výjimkou kolizních norem, které mohou stanovit použití jiných právních předpisů. Použití Vídeňské úmluvy z roku 1980 o mezinárodním prodeji zboží je výslovně vyloučeno (CISG).

16.2. Veškeré spory týkající se Všeobecných podmínek a/nebo obsažené či související s jednotlivými dodávkami sjednanými mezi Stranami podle těchto Všeobecných podmínek budou převedeny jurisdikci soudu ve Vicenze v Itálii. Aniž je dotčeno toto převedení a jako dodatek k němu si FET vyhrazuje právo podat žalobu u příslušného soudu v místě sídla Zákazníka, pokud je FET roli žalobce nebo se odvolává.

16.3. Soudy uvedené v předchozím odstavci 16.2. jsou považovány za výlučné.

ČL.17 - POSTOUPENÍ A TŘETÍ STRANY

17.1. FET má právo postoupit třetím stranám: (i) povinnosti a práva (včetně pohledávek) vyplývající ze Všeobecných podmínek a individuálních dodávek sjednaných podle stejných Všeobecných podmínek; (ii) Všeobecné podmínky a jednotlivé dodávky sjednané podle stejných Všeobecných podmínek. V případě Zákazníka musí být postoupení popsána ve výše uvedených bodech i) a ii) nejdříve schválena ve FET.

17.2. Zákazník opravňuje FET ke svěřeni dodávky Výrobků a/nebo Služeb třetím stranám.

ČL.18 – RŮZNÉ

18.1. Tyto Všeobecné podmínky zrušují a nahrazují předchozí vydání všeobecných podmínek FET uplatňovaných vůči Zákazníkovi a mají přednost před jakoukoli předchozí dohodou o záležitostech, ke kterým by mohlo dojít mezi těmito Stranami.

18.2. Všeobecné podmínky byly sepsány v italštině a přeloženy do různých jazyků. V případě pochybností nebo při rozdílných výkladech platí text v italštině bez ohledu na jazyk používaný Stranami v korespondenci, při jednáních a při provádění jednotlivých dodávek.

Přijato,
Zákazník

Datum: _____

Jméno a pozice Zákazníka _____

Podpis a razítko Zákazníka _____

Podle článků 1341 ss. italského občanského zákoníku Zákazník prohlašuje, že plně pochopil a výslovně schválil následující ustanovení Všeobecných podmínek: 2.1 - 2.2.- 2.3.- 2.4.- 2.6.(Účinnost Všeobecných podmínek); 3.3.- 3.4.- 3.5.(Uzavření jednotlivé dodávky: Objednávka a Potvrzení); 4.1.- 4.4.- 4.5.(Ceny a platby); 5.2.- 5.3 - 5.4.- 5.5.(Dodání); 6.1.- 6.1.bis - 6.2.- 6.4.- 6.5.- 6.6.(Záruka); 7.1 (Omezení odpovědnosti); 12.1 (Odstoupení); 15.3.(Ustanovení o bezpečnosti a Službách u Zákazníka); 16.1.- 16.2.- 16.3.(Rozhodné právo a výlučně příslušné soudy); 17.1.- 17.2.(Postoupení a třetí strany); 18.2.(Různé).

Podpis a razítko Zákazníka _____